

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 10.03.2021

Broj verzije 2

Revizija: 10.03.2021

### ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

#### 1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

**Naziv proizvoda: tru-lit NU 002**

#### 1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

#### Uporaba tvari/pripravaka

Samo za profesionalnu uporabu.  
sredstvo za čišćenje

#### 1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

##### Proizvođač/uvoznik/distributer:

Uvoznik: CALVATIS d.o.o., Vinkovićeve 3

HR-10000 Zagreb, Croatia

Adresa ureda je: Trnjanska cesta 63/I, HR-10000 Zagreb, Croatia; phone: +38514660928, fax: +38514660628

Proizvođač: Calvatis GmbH, D-68526 Ladenburg, Germany

Dr.-Albert-Reimann-Str. 16 a

Tel.: +49 (0)6203 105-0, Fax: +49 (0)6203 105-111

Web stranica: www.calvatis.com

**Daljnje informacije se mogu nabaviti:** Sicherheitsdatenblatt@calvatis.com

#### 1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA

(Institut za medicinska istraživanja i medicinu rada) Tel.: +385 1 2348 342

### ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

#### 2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008



GHS05 nagrizanje

Ozlj. oka 1 H318 Uzrokuje teške ozljede oka.



GHS07

Nadraž. koža 2. H315 Nadražuje kožu.

#### 2.2 Elementi označivanja

Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Proizvod je razvrstan i označen sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.

##### Piktogrami opasnosti



GHS05

**Oznaka opasnosti** Opasnost

**Oznake koje označavaju opasnost:**

alkilbenzen sulfonat, natrijeva sol

##### Oznake upozorenja

H315 Nadražuje kožu.

H318 Uzrokuje teške ozljede oka.

##### Oznake obavijesti

P280 Nosite zaštitne rukavice / zaštitu za oči.

P280 Nosite zaštitnu odjeću.

P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: Oprati velikom količinom vode.

P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.

(Nastavak na strani 2)

HR

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 10.03.2021

Broj verzije 2

Revizija: 10.03.2021

**Naziv proizvoda: tru-lit NU 002**

(Nastavak sa strane 1)

P314 U slučaju zdravstvenih tegoba zatražiti savjet/pomoć liječnika.  
 P501 Odložiti sadržaj /spremnik u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalni/međunarodnim odredbama.

### 2.3 Ostale opasnosti

#### Rezultati PBT- i vPvB procjena

**PBT:** Ne primjenjuje se.

**vPvB:** Ne primjenjuje se.

## ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

### 3.2 Smjese

#### Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:

CAS: 68411-30-3 EINECS: 270-115-0 Broj registracije: 01-2119489428-22	alkilbenzen sulfonat, natrijeva sol ⚠ Ozlj. oka 1, H318; ⚠ Ak. toks. 4, H302; Nadraž. koža 2., H315; Kron. toks. vod. okol. 3., H412	5-15%
CAS: 68891-38-3 NLP: 500-234-8 Broj registracije: 01-2119488639-16	anionske površinski aktivne tvari (anionski tenzidi) ⚠ Ozlj. oka 1, H318; ⚠ Nadraž. koža 2., H315; Kron. toks. vod. okol. 3., H412	1-5%
CAS: 147170-44-3 EK broj: 931-333-8	amfoterne površinski aktivne tvari (amfoterni tenzidi) ⚠ Nadraž. oka 2, H319; Kron. toks. vod. okol. 3., H412	1-5%

#### Pravilnik (EK) br. 648/2004 o deterdžentima / Označavanje sadržaja

anionske površinski aktivne tvari (anionski tenzidi)	≥5 - <15%
amfoterne površinski aktivne tvari (amfoterni tenzidi)	<5%

**Dodatne informacije:** Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. odjeljak.

## ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

### 4.1 Opis mjera prve pomoći

**Opće upute:** Odjeću koja je onečišćena proizvodom, odmah ukloniti.

**Nakon udisanja:** Dotok svježeg zraka, u slučaju smetnji potražiti liječničku pomoć.

**Nakon dodira s kožom:** Odmah oprati vodom.

**Nakon dodira s očima:** Isprati otvorene oči nekoliko minuta tekućom vodom.

**Nakon gutanja:** Isprati usta i piti puno vode.

**4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

## ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### Prikladna:

Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.

CO<sub>2</sub>, prah za gašenje ili raspršeni mlaz vode. Veći požar suzbijati raspršenim mlazom vode.

**5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### 5.3 Savjeti za gasitelje požara

**Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Nositi uređaj za zaštitu disanja, koji je neovisan od zraka okoline.

## ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

**6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja** Nepotrebno

**6.2 Mjere zaštite okoliša** Spriječiti prodiranje u kanalizaciju, jame ili podrume.

### 6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremena zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).

Sakupljeni materijal prema propisima zbrinuti.

### 6.4 Uputa na druge odjeljke

Informacije o sigurnom rukovanju vidi odjeljak 7.

(Nastavak na strani 3)

HR

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 10.03.2021

Broj verzije 2

Revizija: 10.03.2021

**Naziv proizvoda: tru-lit NU 002**

Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.  
Informacije o zbrinjavanju vidi odjeljak 13.

(Nastavak sa strane 2)

### ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

**7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje** Ne miješati s drugim proizvodima.

**Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.

**7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti Skladištenje:**

**Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:**

Spremnici moraju biti nepropustno zatvoreni.

Zaštiti od smrzavanja.

**Klasa skladišta:** LGK 12

**7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

**8.1 Nadzorni parametri**

**Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**

Proizvod ne sadrži nikakve relevantne količine materijala, čije bi se granične vrijednosti glede radnog mjesta trebale kontrolirati.

**Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.

**8.2 Nadzor nad izloženošću**

**Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**

**Opće zaštitne i higijenske mjere:**

Treba se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.

Izbjegavati dodir s očima.

Odmah skinuti zamazanu i tekućinom natopljenu odjeću.

Držati dalje od živežnih namirnica, pića i krme.

**Zaštitu dišnog sustava** Nepotrebno.

**Zaštita ruku:** Zaštitne rukavice (EN 374)

**Materijal za rukavice**

Butil-kaučuk

Nitrilni kaučuk

Preporučljiva debljina materijala:  $\geq 0,4$  mm

Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača.

**Vrijeme prodiranja materijala za rukavice**

Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

**Zaštitu očiju/lica** Zaštitne naočale, koje nepropustno naliježu (EN 166)

**Zaštita tijela:** Radna zaštitna odjeća

### ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

**9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

**Opće informacije**

**Boja:**

Zelena

**Miris:**

slabo poput surfaktanta

**Prag mirisa:**

Nije određeno.

**Talište/ledište:**

Neodređen.

**Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja**

>100 °C

**Plamište:**

Nije primjenjiv.

**Temperatura samozapaljenja:**

Proizvod nije samozapaljiv.

**Temperatura raspadanja**

nije određeno

**pH kod 20 °C**

5,5

**Topljivost**

**vodom:**

Može se u potpunosti miješati.

(Nastavak na strani 4)

HR

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 10.03.2021

Broj verzije 2

Revizija: 10.03.2021

**Naziv proizvoda: tru-lit NU 002**

(Nastavak sa strane 3)

<b>Gustoća i/ili relativna gustoća</b> <b>Gustoća kod 20 °C:</b>	1,026 g/cm <sup>3</sup>
---	-------------------------

<b>9.2 Ostale informacije</b>	
<b>Izgled:</b>	
<b>Oblik:</b>	tekućina
<b>Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš</b>	
<b>Temperatura paljenja:</b>	nije određeno
<b>Promjena stanja</b>	
<b>Temperatura/Područje kristalizacije:</b>	ca. 0 °C
<b>Oksidirajuća svojstva</b>	ne

<b>Informacije o razredima fizikalne opasnosti</b>	
<b>Eksplzivni</b>	poništava
<b>Zapaljivi plinovi</b>	poništava
<b>Aerosoli</b>	poništava
<b>Oksidirajući plinovi</b>	poništava
<b>Plinovi pod tlakom</b>	poništava
<b>Zapaljive tekućine</b>	poništava
<b>Zapaljive krute tvari</b>	poništava
<b>Samoreagirajuće tvari i smjese</b>	poništava
<b>Piroforne tekućine</b>	poništava
<b>Piroforne krute tvari</b>	poništava
<b>Samozagrijavajuće tvari i smjese</b>	poništava
<b>Tvari i smjese koje u dodiru s vodom ispuštaju zapaljive plinove</b>	poništava
<b>Oksidirajuće tekućine</b>	poništava
<b>Oksidirajuće krute tvari</b>	poništava
<b>Organski peroksidi</b>	poništava
<b>Tvari ili smjese nagrizajuće za metale</b>	poništava
<b>Desenzitirani eksplozivi</b>	poništava

### ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

**10.1 Reaktivnost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**10.2 Kemijska stabilnost**

**Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati:**

Ne rastvara se prilikom predviđenog skladištenja i rukovanja.

**10.3 Mogućnost opasnih reakcija** Nisu poznate opasne reakcije.

**10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**10.5 Inkompatibilni materijali** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

**11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008**

**Akutna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:**

**CAS: 68411-30-3 alkilbenzen sulfonat, natrijeva sol**

Oralno	LD50	500 mg/kg (Rat)
--------	------	-----------------

**CAS: 68891-38-3 anionske površinski aktivne tvari (anionski tenzidi)**

Oralno	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
--------	------	--------------------

**Nagrizanje/nadraživanje kože**

Nadražuje kožu.

**Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju**

Uzrokuje teške ozljede oka.

**Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Mutageni učinak na zametne stanice**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

(Nastavak na strani 5)

HR

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 10.03.2021

Broj verzije 2

Revizija: 10.03.2021

**Naziv proizvoda: tru-lit NU 002**

(Nastavak sa strane 4)

**Karcinogenost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.  
**Reproduktivna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.  
**STOT – jednokratno izlaganje**  
 Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.  
**STOT – ponavljano izlaganje**  
 Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.  
**Opasnost od aspiracije** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

### 11.2 Informacije o drugim opasnostima

#### Svojstva endokrine disrupcije

Nijedan sastojak nije na popisu

## ODJELJAK 12: Ekološke informacije

### 12.1 Toksičnost

**Akvatična toksičnost:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### 12.5 Rezultati procjene svojstva PBT i vPvB

**PBT:** Nije primjenjiv.

**vPvB:** Nije primjenjiv.

**12.6 Svojstva endokrine disrupcije** Proizvod ne sadrži tvari s endokrinološkim poremećajima.

### 12.7 Ostali štetni učinci

#### Daljnje ekološke upute:

**Kemijska vrijednost potrebnog kisika:** 195 g O<sub>2</sub>/kg

#### Opće upute:

Tenzid koji ovaj pripravak sadrži, ispunjava (Tenzidi koje ovaj pripravak sadrži, ispunjavaju) uvjete biološke razgradljivosti, kako je utvrđeno Uredbom EU broj 648/2004 o deterdžentima. Dokumentacija koja to potvrđuje, pripremljena je za nadležna upravna tijela zemalja članica i stavlja se na raspolaganje samo njima na njihov neposredan zahtjev ili na zamolbu proizvođača deterdženata.

## ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

### 13.1 Metode obrade otpada

**Preporuka:** Pridržavajući se propisa nadležnih organa mora se predati na posebnu obradu.

#### Europski katalog otpada

20 00 00	KOMUNALNI OTPAD (OTPAD IZ DOMAĆINSTVA I SLIČAN OTPAD IZ TRGOVINE, INDUSTRIJE I INSTITUCIJA) UKLJUČUJUĆI I ODVOJENO SAKUPLJENE FRAKCIJE
20 01 00	odvojeno sakupljene frakcije (osim 15 01)
20 01 29	deterdženti koji sadržavaju opasne tvari

#### Onečišćena ambalaža:

150110 ambalaža koja sadržava ostatke opasnih tvari ili je onečišćena opasnim tvarima

**Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.

## ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

### 14.1 UN broj ili identifikacijski broj

**ADR, ADN, IMDG, IATA** poništava

### 14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u

**ADR, ADN, IMDG, IATA** poništava

### 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu

**ADR, ADN, IMDG, IATA**  
**klasa** poništava

(Nastavak na strani 6)

HR

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 10.03.2021

Broj verzije 2

Revizija: 10.03.2021

**Naziv proizvoda: tru-lit NU 002**

(Nastavak sa strane 5)

<b>14.4 Skupina pakiranja ADR, IMDG, IATA</b>	poništava
<b>14.5 Opasnosti za okoliš</b>	Nije primjenjiv.
<b>14.6 Posebne mjere opreza za korisnika</b>	Nije primjenjiv.
<b>14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a</b>	Nije primjenjiv.
<b>Transport/daljnji podaci:</b>	
<b>ADR Prijevozna kategorija</b>	-
<b>UN "Regulacija modela":</b>	poništava

### ODJELJAK 15: Informacije o propisima

#### 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

**Direktiva 2012/18/EU**
**Imena opasnih tvari – PRILOG I** Nijedan sastojak nije na popisu  
**UREDBA (EZ) br. 1907/2006 PRILOG XVII.** Uvjeti ograničenja: 3

**Direktiva 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi - Prilog II.**

Nijedan sastojak nije na popisu

#### Nacionalni propisi:

**Klasa ugrožavanja vode:** Klasa zagađenja vode 1 (Samostupnjevanje): malo zagađuje vodu.

#### Ostale odredbe, ograničenja i zabrane

**Tvari vrlo visokog rizika (SVHC) u skladu s REACH, članak 57**
**15.2 Procjena kemijske sigurnosti** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

### ODJELJAK 16: Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

#### Značenje oznaka upozorenja:

H302 Štetno ako se proguta.

H315 Nadražuje kožu.

H318 Uzrokuje teške ozljede oka.

H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.

H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

#### Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008

Nagrizanje/nadraživanje za kožu	Stručna prosudba
Teške ozljede oka/nadražujuće za oko	Klasifikacija smjese općenito se temelji na načinu izračuna primjenom podataka o tvari sukladno direktivi (EZ) br. 1272/2008.

**Podaci Davatelj:** Labor

**Datum prethodne verzije:** 10.03.2021

**Broj prethodne verzije:** 1

#### Skraćenice i kratice:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

(Nastavak na strani 7)

HR

**Sigurnosno-tehnički list**  
**prema 1907/2006/EZ, Članak 31**

Nadnevak tiska: 10.03.2021

Broj verzije 2

Revizija: 10.03.2021

**Naziv proizvoda: tru-lit NU 002**

(Nastavak sa strane 6)

LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
SVHC: Substances of Very High Concern  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Ak. toks. 4: Akutna toksičnost – 4. kategorija  
Nadraž. koža 2.: Nagrizanje/nadraživanje kože – Kategorija 2  
Ozlj. oka 1: Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko – 1. kategorija  
Nadraž. oka 2: Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko – 2. kategorija  
Kron. toks. vod. okol. 3.: Opasno za vodeni okoliš - dugotrajna opasno ta vodeni okoliš – 3. kategorija  
**Izvori** KC-952874d

HR